eyehi [speil eng.] chief ni Chicago made [konda-to mento] mata we [Daburu. Fernis, Rue-maj i oyobi [Rowae-Dae-sa] i ryū ko aritashi. Nao 23rd (biyō) Chiengo ham liberty kankaku lid ni Washington made 18790

no (ntukomote-non) go rya ho kose

The following from Ambanuador Yomli:

I and Ikegawa, ist accretary to embauny, expect to arrive year place (San Francisco) on the Donabler Tuturn Maru. Will depart [San Francisco] the same day at 2306—by Santo Fo Chief 224 request that you reserve I doubte. hed recon compartment and 1 lower borth.

Also please reverse same accommodations on the Liberty Limited departing

Chicago on the 20rd for Washington.

From: Kita #902.

Foreign Minister, Tokyo. Ton

Ch tau shii koke ho rai ken ii wa 4th re i kan no kun ri ni u tau sa re a ru kan kei gre sen jû 5 se ki chû ne 1 st ki nîtalshi 1 sei to 2 sei to ji shu kus nî o ko me wa ro to re e ri ra ta shi wa go wa mlaishi su re kau sa tsu o sho to ku sen ga tame fu nei shti dan e motte ra o ko no. Wa re ta ri to no ri ja so she o rui hi se ri. O tau te ta no iti 8 se ki me do yo letemaki to ra re ru me no to su i so ku su ru.

Built has been instituted to confiscate. One of the 19 fishing beats taken into

custody. Other suits in the 18 other boats will probably follow.

Galundaljin Tokyo.

Result Washington 20079

Rivell San Francisco (2072.

Daiate #58-"LA".

Kiden (dal peo) 121 nikunsi paragraph. Rye hi tyun fa no tin wu too ti ni fe si ha rai no hasi wa too kan ta ta ta ma ru tai yoo ma ra tekuhetu han ayon at kn if i ce kekkyoku wo too ke tu seraru (ru) koto to a l na ru nitul (town) Aligi ryo hi mi see fu ne ra ba kiden (dui ... go) ges dui 2477 gro mailedan no syn si ni gyun ni fu na (in wo na) ti ba rai to si migi wo koo syo se ra gai san gaku no mi go soo kin arita (si) paragraph. Zoi . . . faisi bei Sar Francisco ni ten den se ri. (We wo)

Stonmer Pares eyerded.

6 DEC 41.

From: Shokun.

In the Takakeem case it seems difficult to force payment of the fee, the buriness being conducted with American capital. The American Trust is secretly conducting an investigation. It appears that the same person through a pursuer poid neveral theusened dollars addressed to Obsertsu, drawing on an "at sight bit." In there so evidence of misappropriation of the funds held at that (your?) bunk?

To: Voceign Minister, Tokyo.

Andusander Kurusu delayed two days by elipper engine trouble left Midway and arrived here safety 1709/12.

Krea.

27 JAN. 42

HEWITT INQUIRY EXHIBIT No. 57B

MESSAGES ENCODED AND RECEIVED SUBSEQUENT TO 7 DEC. 1941

From: Chengoai Thia #010

To: Foreign Minister-Tokyo.

OB

"PA"

Ho ku hei kohu kyō [WH an fu an] hon shun no tai gun wa ka shu hei ka wo tokoro Nishite

tai keisateu tai zoo *a in se* ya ku 1 man sū *FIUM* 1 bu wa 21st St [pi ru ma] ga wa e shiu shi tsu se ru ga te pan no han ge ki VV a hi koku kyō sen ni hi ki ka he

79716-46-Ex. 149, vol. 2-24

shi tai ji tsū. Ma ta *sei bu koku kyō* [mei sa ta ya] do i pi 8 wa 22nd te ki no IK AU MI JE NI YO RJ.

HARADA

(in bad shape)

KIERU

The Tai army now on the northern frontier, including police amounts to over 100. On the 21st a portion of them were sent to PIRUMA. --- At ME-SATAYA they were bombed by the enemy.

"LA"

15 JAN 1942

From: Foreign Minister #001

To: Ryoji Hanoi

Kaku new ki shi shu 1475 nikan(shi) (new Para) Kin 3 sen 3 hyaku jū en-/ na ri/kan pi/wa ta shi/ki ri/hi/yori zō ga ku den sō su——

Togo.

Note

(No copy of coded msg. on hand—obtained from Army).

Re your (claim) of last year 1475

I am telegraphing increased amt of 3310 yen gov't expenses from private fund.

Togo

"PA" (Army) #Ø12

From: Harada

To: Foreign Minister, Tokyo

1. The lower classes who were rounded up in the recent drive were leaders of the subversive party, and it is only natural that Tailand, at a time when rumors have been rife and in spite of the fact that it looked like the work of

spies, should put the blame on the Japanese.

2. The problem goes deeper than just the dual-nationality question, and enemy sympathizers of whatever nationality have had to be controlled. All the more so when you consider the Tailanders who have become Japanese, and it would set a bad precedent if these were treated like the cases of those who made a trip some time ago for Mitsubishi. Since there remains the smirch of the Mitsubishi incident, I plan to carry out a thorough investigation.

28 Jan. 1942

"PA" (Army)

From: Harada # 012 (Re your Msg. # 431).

To: Foreign Minister-Tokio-

1. kon kai | ken kyo | no | ka kyū | wa | en shō | ha | no | kyo tō | ni | shite | sa ku | kow | shikirini | ryū gen hi go | wo | ru fu | shi | su pa i | kō i | no | kō | na ru | kakawara (zu) | tai ga wa wa | hō nin | shi zen | ta ru | mono | na ri | (new para)

2. fu ryō | ka kyō | no ni jū | koku se ki | na | mon dai | to ni | ta ra zu |

ni

nyō | te ki | kō i sha | wa | na pi to ta ri to mo gen zen | torishima (ri) | wo | tsu

yō su | i wan ya | kō nichi ka ni mi VT koku | se ru tai jin (zen chi en ma i shi ho wo

FULW | (mi tsu pi shi) shutsu | chō in | son po n) | No | goto (ki) | wo | ko ma ma ni suru wa | a ku | rei | wo | no ko su | mono | ma ru | | miyori shu kai | ei tai ko (sei ma i gyō mi A — | mi | tsu pi | shi | to to | tokoro | hi ki | a ri) no | rei | ba |

| ku | wo | ou tsu te | tsu i kyū | suru | yo tei | na ri | on riu pyo tei i ——

HARADA

28 JAN. '42

From: Foreign Minister, Tokyo #038 (Re yr msg. #061) To: Minister Saigon

1. The celebrations will be completed by sunset on the day of the triumphal entry into Singapore (This day will be published by the information bureau)

2. From the day of the fall until the day of the celebration the national flag will be flown at every door.

On the day of the ceremony

(a) Before noon get all the citizens out doors and commemorate the day with stories of the imperial army and spirits of the departed. After the #43) tell stories to the children. Prime ministers' broadcast

(b) Have Shinto & Budhist temples conduct "reporting the fall" cere-

monles and fan, water sprinkling and prayer ceremonies.

(c) Carry out primary school sightseeing (trips) celebration ceremonies by junior organizations. Have military doctors comfort families; worship at shrines, drinking contests, athletic meets, military contests, military

music. (Emphasize) the savings and other national policies.

Furthermore there are no objections in carrying out these ceremonies, if in addition to cooperating with affiliated organizations which celebrate according to local circumstances in China and Manchuria, as long as they do not result in confusion, if you take any suitable measures avoiding such things as impairing industrial output, wasting funds, injuring air defense and carrying on lantern and flag parades.

Togo

"LA" (Army)

28 JAN. 1942.

From: Foreign Minister Tokio. 038.0 (Re yr msg. 061) (Re My Circular 590 (f). To: Koshi Saigon-

January 19th ji kan kai gi | ni te | Singapore | kan ra ku no sai | nioi(te) ke shu sen shō | gun ku ga | gyō | ji | ji tsu shi yō kō ke tsu tei se ru | to ko ro | sono SYD | I^oB | U L gu no | tōri | ni | tsuki | | o | fukumi | o ki no | ne | hi tsu yō | ko sai wa shikaru be ku shi do serarota shi (new para)

1. gyō ji no ji tsu shi | wa | Singapore nyū jō su ki Kōshi hi ni kagi (ri) (ki hi wa jō hō | kyo ku | yori ha tsu pi yō | su) hi bo tsu MA de ni shū ryo |

seshimu ru ko to (new para)

2. kan ra ku | no | hi | yori | nuŭ | jō | shi ki tō hi MA de kaku ko ni koku ki |

o | kei yō | su ru | ko to (new para) Nyū jō | shi ki | tō hi wa (i) shō go o ki shi zen koku min wa zai sho nu te ei rei narabim | kō gun ko ta HE ki nen o | sa sa ge | sōri _ daijin | no kan | wa hō sō go no ban 43 shō ni shō wa shi (ro) jin ja ji in tō wo | kan ra ku | hō koku sai (ta te ma tsu ru . tsu ge ru) Ozobi sen su kan su i ki gan sai | o | o ko nai (ha) kan kō sho ga ku kō . sho dan tai tō | nioi(te) wa | shu ku ga | shi ki | o | o ko nō | ho ka kō gun i | ka zo ku no i mon. jin ja | san pa, bu dō i. | tai | i ku | tai kai . kō en kai . bu sō . on ga ku kō shin . cho chi ku sono ta koku sa ku kyō ryo ku | no ji tsu sen o te ki | gi | ji tsu shi | su ru ko to Na o | shu ku ga gyō | ji ji tsu | shi ni a ta ri | te wa zō sau o so gai shi . shi

zai | o | ran pi | shi | ḥō kū ni kyo ge ke | o | shō seshimu ru ko to | o | sa ku ru | shu shi yori | nai chi | mi oi (te) wa | chō chin | gyō re tsu . ha ta | gyō re tsu | tō wa | o ko na wa a ru | ko to | to | na ru o ru | to ko ro | China | man shū | no oi (te) | wa | chi hō to ku shu | ji jō | ni ō ji | o | ma tsu ri | sa wa gi | ni | o chi i ra za ru gen do | nioi(te)] kan kei | ki kan | to | kyō gi | no | ne | te ki gi | so

chi | serare | sashitsukae | na shi-

Togo.

ØØ9 26 JAN 42

Report on difficulty in getting good materials for bridge building and the publising of severe laws in papers.

Methods of handling problems of Eurasians of American parent based on

previous residence.

999—Jan 26, p. m. (Army) "Pa" Gaimudaijin Tokyo

Too ti ka kyoo no fu ryoo bun si so syuu kei hoo soo u ke u ri no a _____ si tu no de ma kiden (dai ____ goo) to ba si si min wo sa wa ga se wo ru tokoro zyuu rai too ha no ei. Bei zin kon ke tu ka zo ku wa tai zin tosite i zen zyuu ni ki kyo si wo nyoo. Na ka ni mo zen ki ka kyoo to renraku dan mo __ nt __ mono a ru mo yoo ni te poo tyoo zyoo hakarigata(si) za nitui(tewa) tai ga wa ni tyuu i si ke ri on zei syu tei i kel gi pe?

HARADA Chiengoai From: Tokyo To: Shaghai #710 Net #1947

In relation to your despatch numbered 842 There is no objection to handling the Belgium Embassy's —— despatch —— in the same fashion as an enemy country's despatch. In Japan no special disposition is being made for Belgians nor Belgian intrests also in China in the cases when the necessity of taking special methods in order to preserve —— of your secret message —— there is no objection to using same type of handling as for an enemy country.

In relation to

22 DEC. 1941.

"PA" (Army) From: Tokio. To: Shanghai 710 Net 1947

842

kiden (dai____gō) nikanshi (new Para)

fu

Belguim tai shi ji gyō 940 tei deupō (da gō V A F A V G I N G O K wal ta ki koku ni taisung nichi to dō yō no tariatsuka(i) mo na shi G I J O (go) sashitsukae na shi Belgium jin oyoki Belgium ken e ki nitaishi te wa nai chi oite wa tokubetsu no so chi mo to ri mo ra za ru mo China gen chi mi oite kimtsu (dai go) ho ji ma ta wa ken e ki ho zon no ken chi yori tokuni nan ra ka no so chi wo to ru no ki tsu yō a ru baai ni oite wa to ki koku mi okom jun ji teriatsuka(i) wa re (go) sashitsuka(e) na shi.

(New para) Naw dai Shanghai zai ho toshite shi kō kan chō chō ka kō e ten

den se ri ni tsui (tewa)

CKIOQ

method handling banking: gold silver deposits etc.

31 DEC. 1941.

"PA" (Army) From: Pelping To: (no heading #759

Kon a kai sen mi to mo nai China ni oite te ki koku gin kō. jū kei kei gin kō tō nitsui (tewo) sa shi wo sa e ta ru kin gin ozohi gin koō ken ho jo ka narabi (ni mi ha tsu kō ken wo $\frac{1}{60}$ fuku (mi mu) wa kaku chi BYYM Tsinan) no to ku shu ji jō tsū mi miyori te sho bun suru koto na ku kon go ni okeru tei koku no zen pan te ki shi sa shuku to no kan ren ni oite sō gō te ki kewchi ni ta chi te kore wo wo hi no ha i i ni mo to ni FIGL Manchukuo miyori sho nyō surn mono to su

(New para) ki (Para)

1. sa shi mo sa e a rn kin gin ozobi gin kō kew wa sashiatari gun no kan ri ka ni wo ki Nihon go wa gin kō (shō kin wo you tei su) ni you nyō suru koto za

2. Migi 1. # no kin gin oyobi gin den ken wa gen so ku toshite you nyū sa ki gin kō wo shite wagahō ni yū ri mi un yō she shi mu ru mono to suru mo hitsuyō mi ō ji ki mo yo nyū wo mi kai ri toshite sa shi GC sa e gin hō mitaishi ka shi tsu ke wo na su koto ma ta wa kan ri wo kai jo suru ta me yo nyū no ha rai tō do shi doku jō su koto wo mito (me) su bu ru koto # (new para.)

ō ku ra shō wa yō su re ba yo nyū sa ki gin kō nitaishu ryū ga new sho

(new) no ta me no nen kaku wo kō fu suru koto # (new para)

3. gun wa kyaku kan ri tō wo gen chi kō a in kikan no chō mi i nin surn koto

(new para)

Migil ji mu nikanshi jū yō na ru mono wa chū ō no shi zu wo ma chi te kore rei wo ko no koto to shi nai yō sureba gen chi ni oite sho ri iin kai wo so shi ki pan koto # (new para)

—H kō ho ku shi gen gin no sho ben nitsui (tewa) te wa hon ken to wa shutsu tsu ko RZ, so chi wo to ru oyohi wo mito (me) wo shite ru mono to su

gyaku ka u BN AMRI

1. Enemy diplomatic officials in China (Consular officials included) and persons of influence will not be employed in our service. In relation to the payment of living expenses by enemy peoples, special budget appropriations will be made by the Japanese government.

2. All deposits will be frozen, but enemy national will be allowed to withdraw one months wages, and future matters will be handled by law.

3. It is desired that a system will be developed for exchange of unminted silver between the Chung-King Bank and the Japanese Silver bank.

"PA" (Army)

22 DEC. 1941.

From: Tokio To: Net #1950

China ni okern te ki koku gai kō kan (ryōji kan wo (θ) fuku (mi) mu |) oyobi wagahō ni oite ei gyō nai shi shū shoku wo yu ru sa zu | sono shū nyū no mi chi w-o to ze tsu se shi me ta ka | te ki koku jin no sei ka tsu hi shi ben nikanshi te wa shu ju kan kei chō to kyō gi no kekka | izure baai niyori te wa Nihon seifu ni oite yo san wo kei jō suru yō a ru koto to narube (ku) ki mo sashiatari no sochi toshite wa betsuden (dai 2651go) ni yoru koto to se ru nitsui (tewa) migi niyori so chi serareta(shi) (para)

2. yo kin zen bu wo 1 ka tsu [bu← hyō] shi yo kin na ki shun MJ ni mo

kore niyori shi ben shi ya ru an mo kō ryo shi ta ru ga wagahō ga shi yū zai san wo sho bun shi ta ru | ka ta chi | wa kore wo sa ku ru yō a pa wo motte te be koku jin kan ni nin i ni sō go fu jo se shi mu ru yō go shi doku arita (shi) #

(new para)

3. Wagahō su sa shi wo sa e ra re ta ru te ki koku no jū kei kei gin kō no na ma gin oyobi gin kō ken tō wa sa QI ni kō a in YY se tsu iin kai no (go) kettei su kore wo gun kan ri ka ni wo ki Nihon ga gin gin kō ni yo nyū suru koto to na ha wo ru tokoro mi ka e ri ka wo u ku be ki te ki san yo nyū gin kō na ki chi ni oite wa migi son zai suru kō kan to renraku noue sho LD serareta(shi) CURB go --- Rest garbled-

RECEIVED FROM U. S. ARMY-HONO-SUBSEQUENT TO 7 DEC. 1941 COPIES OF THEIR TRANSLATION

From: CHEFOO To: TOKIO Sano Tori.

(KYU BA) 10 ___ CHINA IO SE. PERU O ___ GERMANY ITO SE . (KYU BA) 10 ___ CHINA IO SE. PERU O ___ GERMANY ITO SE ____
SE BELGIUM TO HAND. BELGIUM OHEHA BEGIN ENGLISH SPELL. S
END ENGLISH O ___ EN ___ NI TONA. EGYPT KANKA HA ___ MAN
SYU KOKU KAI NI. MAN SYU KOKU NA I. RO TYO KA ___ HA
ENGLAND NI. FUTU KOKU ISEI. ___ ONAHE. CHINA KATOHA.
ARGENTINA GORU UN (NYU ___ NEA) NI IHA. NE ___ NYU ___
KYO ___ 1 NIIHA 1 (NYU ZI ___ DO) NO 2 NI IHA. (NYU ZI RAN DO)
NO 3 ___ I __ (___ KA ___GU A) I HENI. (RO SUTARI KAN) IHENI
I (KO RON BIA) IHENI RE (HON DE YU RASU) KA SENA. URUGUAY NI
IKA. NORWAY KANUGE RE NORWAY FU ZO KU KAN 1 HYO KANA RE. (ARA SUKA) KARU EN. #663 A

JAN 19 .

From: Tokio To: Shanghai

KIN HYAKU EN KIKAN ATE DENSO SU HARADA . . . SEI ESYU KO ARITASI

#634 A

JAN 19

From: Tokio To: Shanghai

JANUARY 20th GEN ZAI NIOI (TE) KE RUKI KAN HO KAN NO DENSIN FUGO SYO WA ZYU 4 NEN YU GO DAI 5 GO KUN REI NIYO (RI) DENPO ARITASI PA

#635 A

JAN 21 1942

From: To: Tokio

ENGLAND NINITO

KEI. NASEKA.

GERMANY NAOK NA HE.

BELGIUM ___ INI SO IHA, ROITO. OIHE MO ___.

NANAHA ANA NARU ___ RO ___ K HESETO. POLAND KA ___ HA

GEN SEL. KAKA SEI SA ____ KA HENAS ___ RU ___ KUN KE HE OHENA KORUKA.

CHINA HERU. RU SENUN YU ____ HETO SEAKA TOKA HOLLAND KANA OHE. ORU. IOSE. TAI KOKU NAO. CANADA ISE SEI ISE NI.

BAI SESEMI SENI ZI ___ S NIRUNI.

MEXICO RU.

PERU NANA ---- NARU HEO HEHE ARU I ---- KAONI IKA

BOLIVIA TONI.

EGYPT NISE

MAN SYU KOKU I O S INA.

SPECIAL CODE . . . TIHA OK IOI

(NIKARA GA) IHAO ____ INOI

KOSUTA RIKA) IHA OA IOI SPEC. CODE . . . -O (C SI ZIGO HYO KA. ZEN ____ YO ____ O) (NYU 1 NE 4) I NA HE I IHE HA.

SPEC. CODE I NAHE KI HEHA PUN SPEC. CODE . . O TO PARAGUY O TO

URUGUY I HENI MI HENA

PANAMA KATO ____ S KANA HA (TOKU SIN BAN GO ____ RON HASU ZI (SON DAI 1 KA ___ NASA SU ___ HYO DAI 2 KA TO OK KANAHA)

DENMARK RU SE (SONO TAFU ZOKU ISI ___ 5 SATU) NORWAY KAKA HANA ___ KA HA HE FU ZO KU KANZI HYO KA HANA. KA HA HE.

(ARA SUKA) RUNI.

KASI ___ IKA. ORU. TOE. TONI.

HI ZOKU --- NIKA. NINA TUBAKI --- HETO. HENA.

KA ___ DE ___ RO HETO. HE NA

YANA GI ____ HARU

Rest of msg lost due to station interference.

From: Kalgan To: Tokio

1 - 20 - 42

CANADA KARU HE

ARGENTINA NII

(KYU BA) KARU HE PERU ISEO HOLLAND O O ENGLAND REPEAT INDICATOR NIKA NA ANIKA HE LST REPEATER FRANCE KAKA HA BELGIUM OHE IKO HENI HUNGARY HATO EGYPT HERU) _. _ I IRU TURKEY HA IHA UHA 10 CHINA KASEI PORTUGAL KANASE MAN SYU KOKU HEO

SIAM NINA

(KORON BIA) REPEAT INDICATOR INA NAKI NAHE 2ND REPEATER

(NIKA RAGA) 2ND REPEATER (KOSU TARIKA) 2ND REPEATER (NYU GI NEA 1ST REPEATER

NYU ZI ZE RAN DO) 1ST REPEATER

(HON ZYU RASU) KASEHA

(ARA SUKA) KAKA SE (IZYO KOKU MEI NO SITAWA ZEN BU KANAMO ZI)

#643

From: Chefoo

JAN 20.

To: Tokyo

As follows: (KYŪ BA) May mean emergency, __ emergency code? __ or may be the first in the list of names of countries appearing in this message.

The message is impossible to translate as it is. However, it should be taken in connection with # 647 A, which shows a similar list of names of countries with varying we letter groups after them. We may have here a new code in use, or possibly the suggestion of new code groups to be used for the countries in future __ the latter, however, seems pretty crude.
In connection with the former suggestion, should we not consider # 635 A,

which seems to call for a new code to be put in use on January 20th, the date

of this message?

RSS

663 A

From: Kalgan to Tokyo

JAN 20

(Kindly refer #635, #663, #674. Letter groups after names of countries seem to indicate that message is in connection with code.)

Groups in Parenthesis in this message are as follows:

Line 2. Cuba

Last line. Colombia

Second page:

Nicaragua

Costa Rica New Guinea

New Zealand

Honduras

Alaska KAKASE (In the above, that which follows names of countries are all in Kana)

1/23/42 #643 A

FUNADA

Canada—KARN HE Cuba-KARN HE Peru-ISEO Holland-OO England-NIKA NA ANIKA HE France-KAKA HA Belgium-OHE IKO HENI Hungary-HATO Egypt-I IRU Turkey-HA IHA UHA IO China-KASEI Portugal-KANASE Manchukuo-SYU KOKJ HEO Argentina-NII Siam-NINA Columbia-INA NAKI NAHE Nicaragua--INA NAKI NAHE Costa Rica—INA NAKI NAHE

New Guinea—NIKA NA ANIKA HE New Zealand—NIKA NA ANIKA HE Honduras-KASEHA

Alaska—KAKA SE (IZYŌ KOKN MEINO SITAWA ZEN BU KANAMO ZI)

MARCH 9

From Peiping #227 to Tokyo (Urgent)

Your wire No. 160 says, "Official Yoshihara of Kalgan has been ordered as from the 6th to take a post at DAIYA. Please have him leave immediately". Is this not a mistake? Please investigate and reply immediately.

1254 A

MARCH 9

From Tokyo (Urgent) #174 to Peiping With regard to our wire #718 of last year.

1. Regarding the elevation of the status of Settlements, those who have MOSU SEI KOSHI (Note: Might not SEI, which follows MOSU in other parts of this message also, be something else, such as IDE or SUSUMI? The only translation which would fit the context in any way would be "Voice" so that MOSU SEI KOSHI would be "sent in their voice" i. e., "reported") are as follows. If the arrangements of all the offices are completed, we expect to put the establishment (of elevation of status) into effect on the 1st of April. Although we have received reports direct from the chiefs of the branch offices of Paotao and KAISHUÜ, we should receive reports from KOOWA and JYONI, so please arrange to have these reports in first.

2. With regard to governmental orders; in the case of colonies only, it will be alright to put into effect the completion of organization, in line with previous

experience, and after sufficient leadership.

3. With regard to the desires of making the Settlement Chief's position an honorary one, especially bear in mind the relationship with Article 69 of the Regulations of Establishment. SPECIAL CODE by way of assurance,

1. HOTEI (Settlement Chief System; however, honorary position). 2. KAISHUU (Council System) No report from JOSHUU Consul.

3. TAAKUU (Council system) DENPOO Consul General has sent report. However, no report regarding governmental order.

4. TYOOTEN (Council system) Report received from Tsinan Consul

General.

5. KOOWA (Settlement Chief System, Salaried) No report concerning

governmental order.

6. Paotao (Settlement Chief System. However, honorary) No report from KOOWA Consul General, therefore, also no report x x x x regarding governmental order.

1255 A funada

MARCH 9

From Peiping #229 to Tokyo

Regarding your message #157.

Because of the phenomenal rise in price of building materials, an additional amount of approximately Yen 10,113.70 (for building materials) and Yen _____ 805.30; making a total appropriation* of Yen 35,919.00 which will be necessary or else the work cannot be completed, we are informed by the workmen. This sitnation here makes the (increase) unavoidable. Wherefore, we request that the difference amounting to Yen 8,212,50 may be sent as a supplementary appropriation. In case this seems, upon consideration, difficult, we will have no recourse (here) but to reduce the amount (of the building) SPECIAL CODE. #1260 A

*There seems to be something lack, or in error, in the figures, as they do not. work out properly. The message does, however, indicate something of the difficulties being encountered by the New Order in a rapidly rising cost price.

RSS

From Peiping #220 to Tokyo Circ #170 to Nanking. Shanghai.

With regard to our wire Extra No. 56

The various offices concerned with the establishment of Settlements have carried out temporary enactment, and there being considerations to make in con-

MARCH 9

nection with this, it is desired that arrangements be made to MAI BIRO (?) the rules and regulations. Further the newly established Settlements are Paoting, Shanhaikwan, Tanshan, KOOWA, Paotao, Haichow, TYOTEN, Tangku, SINGOO,

Chefoo and Kaifeng, totalling 11.

Further, the matters in the rules, which are short of those necessary towards putting the matter into effect, (which must be known with regard to putting the matter into effect) are 1. To put into effect on April First. 2. The book of names which is to be built up for the first (election) will be built up by the 15th of that month in accordance with the rules of February 1st, 1943. (In Article 83 of tax regulations: the first period levy, 6 months from the end of July, of the business tax; those having paid income taxes for this period will have votes by virtue of their having paid a business tax. Therefore, _____ elections are not to be held _____ will be alright. 3. In respect to the establishment of colonies, the directors of the colonies will be appointed by the consuls and their period of service will be until there is an election which will take place in accordance with regulations. The question of whether or not these three points are necessary is being considered.

(Note: It is believed that SHOWA ZYUU 8 NEN, 1943 in above message might

be a mistake for some previous year)

1261 A

FUNADA

MARCH 10

From Peiping #136 to Tokyo Circ. #181 Tientsin

There being also a strong desire on the part of the military in this area, it has been decided that following the conference of the heads of legations and consulates (?), on the 18th. (only one day) at 9 a. m. a conference of consuls having charge of military affairs (Note: HEIJI which has been translated "military affairs" might also be translated "everyday affairs") will take place. Above for your information SPECIAL CODE. Further, Consuls, heads of branch offices and heads of dispersioned offices and heads of dispersioned offices. offices and heads of dispatched offices (might be instead "Higher officials of consulates, branch offices and dispatched offices") will remain as they are. From office (s) it will be alright to dispatch consul (s) or Vice Consul (s) so kindly include this SPECIAL CODE.

1262 A

MARCH 11

From Shanghai to Hankow

there has been no order as yet and (we) do not know when the order will be issued. Details will be sent by mail. 1263 A

FUNADA

MARCH 11

From Tokyo (Urgent)

Circ. #455 to Tientsin. Taiyuan. Tatung. Hankow. Canton.

With regard to No. 1, our wire. A 3 GOKUHI (?) Send in immediately SPECIAL CODE. Further, SPECIAL CODE. 1265 A

MARCH 11

From Tokyo (Urgent) #019 to Shanghai Minister Re: my message No. 017

Temporary enactment documents from Hangchow and xxx KAKOO xxxx are at hand. However, no requests as to governmental orders have arrived. 1266 A

MARCH 11

From Tokyo (Urgent) #159 to Canton. Shanghai Minister

Re your wire No. 169.

Concerning the enforcement of the Settlement Chief System, this is approved as of March 10th. Further, by way of assurance it is advised that there is a need for revision of the details of regulations for the enforcement of governmental orders. 1267 A

MARCH 11

From Tokyo (Urgent) #032 to Peiping #183 to ?

Re; your wire No. 90

With respect to the system of (forming a) treasury examination committee, please avoid this. With regard to the others, for this time, please follow the instructions of the Peking (Ambassador), establish in accordance with previous experience and put in effect. (It will be alright to follow instructions of the Peking ambassador, establish in accordance with previous experience and put in effect.)

1268 A

MARCH 11

From Tokyo to Peiping Extra

Repeat wire with regard to your wire Extra as follows.

Regarding your wire No. 175. From Yosano to Harada.

The Spanish Legation in Tokyo has at last, recently, received ______ in Swiss Francs. So far, the arrangements, (red tape) necessary have been complicated and (they) are fed up (disgusted), so that they no longer desire to _____ as has been done thus far.

1269 A

FUNADA

MARCH 11

From Taiyuan *Urgent*#028 to Tokyo, Kalgan.
Your Circular #612, Paragraph 9.

Hashimoto is at present caring for the writing (secretarial work?) at the Settlement School, and the telegraphic work alone, and in April the new organization of the colony, official business, and the putting into operation of the new tax for the colony, are all pressing duties _______ If (in addition) this man is expected to DAIKOO (teach for another; become a substitute teacher?), we expect that troubles not a few will arise concerning the completion of the official business. Further, this man's wife is at present pregnant and the doctor has forbidden travel before the end of May, which situation __RU FUTU GAN this interpreter (Hashimoto) will complete business connected with the Colony (organization) by the end of May, and completing that stage will be sent on to his new post in Kalgan early in June ______ regarding which, after an examination of the situation, we ask that special consideration be given, and permission be given that the removal to his new post of this interpreter be postpond until the end of May

#1270 A

RSS

MARCH 12

Urgent

From: Tokyo

To: Peiping Consul General

Regarding your message #221 (1259 A)

1—The Department Orders at present in force base the power of control in the settlements under enforcement regulation paragraph 5 (Paragraph 19 of the Law regarding the Duties of a Consul, applicable to occasions when decisions shall be made by a special order). But this section does not apply to subordinate consular offices and sub-stations.

2—Having said which, however, in colonies under the authority of a subordinate consular office or sub-station, there arise not a few circumstances in which unreasonable situations _____ with regard to the resident head. In such situations there is no other way but to act in the name of the head (consul) of the main consulate; so after consultation with the head (or heads) of the department, we wish to send you a further message regarding the practical method of handling such situations.

#1274 A

MARCH 12

From: Peiping

#028 to Nauking MINISTER,

Upon the visit of your excellency, the Ambassador, to this place, the total of all expenses paid out was Yen 24,898.67, and the sum receivd was YEN 15,000. The balance of Yen 9,898.67 has been advanced and paid by this office, for which we request reimbursement by wire. Further, the receipted bills will go forward to you by air.

#1275 A RSS

MARCH 12.

From: Tokyo #191

To: Peking.

#021 to Shanghai Ambassador.

With regard to Settlement Chief, Settlement System, and the selection of people (officers?) of the settlement and their treatment (salary, housing, etc.), please bear in mind the following and instruct appropriately SPECIAL CODE by way of assurance.

1. The Settlement Chief system will be applicable only when an appropriate person is being obtained for the settlement. Therefore, the settlement chief will be thought of as a principle, and to hurry the selection of people for the

settlement will be considered wrong.

2. The settlement chief, without regard for whether he is salaried or honorary, in connection with the business of the Settlement, (based on the _____restrictions of Article 69) will take full responsibility with respect to the failure

of business. Therefore, a spare time settlement chief is wrong.

3. With respect to the Chief of the Settlement and the other leaders, the character, the insight, etc., will be considered seriously before selection; the treatment (same as above) also, it is considered, should not be considered merely from the budget but should be arranged from considerations of the status, (rank) of the settlement (set by the government) and the candidate himself (it is understood of course that the amount of payment made must not be too much).

(Because of these considerations), the chief of the settlement, his assistants and directors and the treatment of these _____ should be, it is considered, arranged

after your approval is given.

4. Further, with regard to Settlement Chiefs, their assistants, and directors, consideration is made of the future changes in personnel, and it is desired that arrangements be made in such a way that people will serve the settlements for long periods.

1276 A

FUNADA.

MARCH 12.

From: Tokyo #163 to Canton

Travel and other expenses to the amount of Yen 3,4 0.89 and being sent by wire to your excellency as agent.

Items

Travel expense for bring out the family of Consul Oozeki, Yen 171.50; Return expense to Japan of the family of Consul Kobayashi, Yen 145.30; Travel expense of Vice-Consul Uyeda to Nanking and Shanghai, Yen 1,051.00; Sato, going to his post, Yen 111,70; Expense of transferring Shiroto, Yen 167.00.

#1277 A

In the humble judgment of the translator, the balance of the message is not worth bothering about.

MARCH 12.

From: Peiping

#002 Nanking Minister.

Circ. #185 Hankow, Tientsin, Tsingtao.

Regarding your circular #020.

In our area we are continuing under the organization of the Women's Defense Association, and have not set up a New Women's Organization as yet. The SHUU (Masses, popular) Women's Defense Association is a specialty of the Army, which is directing it, and goes on the principle that the president (of the association) should be the leading woman of the region, (here) the wife of the head of the Settlement being the president, and the wife of the Consul advisor.

#1278 A RSS

From: Shanghai

MARCH 12.

498 cut in to Nanking, Peiping.

Following the recent sudden drop in emergency messages, the postal receipts from the sale of stamps etc., and from all other sources up to the 10th (having fallen) a plan to limit (expenditures?) in the interests of thrift (economy) has been announced and will be put into effect immediately. (This information is given out after a conference with the Chief of the TAI KOO Communications Department, who is in the city on a trip).

129779 A

From: Manchuli.

023 to TOKYO Hsingking.

Although we fully understand that the matter of the arrangement for a train on the Soviet side for Ambassador Satoo and his entourage, who is to arrive here on the 19th and that same day enter the Soviet, is in the hands of the Home Office, we would appreciate a wire about the matter merely that we may have the information, in this office.

1280 A

From: Tokyo

MARCH 12.

036 to Harbin

Although the matter raised in your ordinary wire of #34 should be approved, should not the completion of the work be done according to the estimate for the building submitted last year? We desire to have the amount NOOJI (?) (definitely settled?)

1281 A RSS

From: Tokyo

MARCH 12.

053 to HANKOW

Regarding your message HI number 154 of February 17th., the announcement of the regulations regarding promotion (or, advance in salary) was completed in our Out-bound message # 18 of last December 31st.

1282 A

From: Tokyo

MARCH 12.

182 to Hsingking Minister. Regarding your message # 169.

As travel for Government Officials appointed abroad _____ FOREIGN _____ MO KU _____ Yen 8.200 special supplementation has been made, and will be sent in advance by wire. Kindly transfer Mutankiang's share (to that office).

1283 A RSS

MARCH 13

From: Tokyo

To: Hsingking Minister Extra-numeral message.

To Communications Official Ogawa, from Nomura.

Replying to your extra-numeral message, both of the gentlemen are going along with the Ambassador on his journey, and are expected to start today, the 13th, in the evening. After they have started we will communicate with you again. $\#1286\ Q\ A$

MARCH 13

From: Shanghai

To #065 To: Canton

To: Consul Kimura, in Hongkong, from Sone

With regard to your humble servant's message of the 10th. Ryuu Suu Ketsu (parenthesis is probably an explanation of how to write the name in Chinese characters) sends information that Ryuu Saku Min and others are to sail from

Hongkong on the ____ boat of the 15th. The Ryuu family have again and again asked that you would take the trouble to arrange it so that they could travel along on the same boat, so if that is possible, I beg you to take the trouble to make the arrangements.

#1287 A RSS

MARCH 13

From: Nanking

#002 to Peiping. Circ. #021 to Kalgan, Canton.

Regarding your Circ. #186 (A)

At present they are engaged in urging the ____ organization of a real Women's Defense Association in Naichi (Japan proper), but here, in general (we are proceeding) under the direction of this Office, the Chief of the Department of Military Affairs, The Defense Command, the Chief of Staff, the Commandant of Guards of the Navy, and the Chief of the Military police being advisors. Matters having to do with defense, and related to military matters, are first taken up by our office, with the military department involved, and then we proceed to guide them; this is the plan under which we are working.

#1288 A

MARCH 8.

From: Tokyo To: Hankow

> We desire that you send a message to Daiya. #1289 A RSS

> > MARCH 9.

From CANTON

To # 195 to Tokyo

Circ. # 069 to Peiping, Nanking, Shanghai Regarding my message # 182.

In view of the fact that the Army authorities here report having recently received from headquarters (Tokyo), we have been pressing the study of a definite plan for caring for enemy aliens living, and causing them to do their cooking for themselves jointly, in order to reduce the cost of living, and we have been making preparations as far as was possible to carry this out in accordance with your message of December last, 4th and following columns (or lines), and especially in accordance with column (or, line) 1 and the upper (or, former) part of column 4 (or, line 4). However, the Army's proposition is something approximating internment, which we feel is unfortunate (literally, not interesting). In general, we have expressed our opinion that enemy aliens (with the exception of those subject to exchange) should be encouraged of their own accord to form groups, and thus to bring down the expense of living for each individual. This is sent to keep you informed.

1256 A

The above message seems to be connected with # 1214 A.

MARCH 10.

From: Nanking Minister # 266 to TOKYO

Cir. # 146 to Hsingking, Canton, Hankow and 1 other.

Chungking Broadcast (8th).

1. The United States is dispatching a commission to New Delhi to offer encouragement in the matter of the protection of India and the construction of a route for transportation of supplies to China. This information comes from a source with direct contact with the White House.

2. The Chungking government has dispatched their Ambassador Minister to Turkey, Choo I Shun (instructions how to write in Chinese characters) to Iran to conclude a treaty of commerce, and also to arrange for the exchange of

ministers.

3. According to a dispatch from Angora, the former United States Ambassador to Moscow, Steinhart, called upon the Turkish Foreign Minister on the 7th., and the call lasted for more than an hour; moreover, ____TAI MI, German Ambasador, is reported to be returning to his country for consultation with his

4. The Chiang Kaishek held a long conference with the British Ambassador

5. After the arrival of the visiting commission, Chiang Kaishek will organize through the Burmese Cultural Society for the observance of a Burma Bay, on the 8th., when the British Ambassador, Go Tetsu Jo. (Wu Tieh-cheng), O Bun Ko (Weng Wen-hao), and TIN KA FU (Chen Kuo-fu), are to broadcast to the Burmese people.

1257 A RSS

MARCH 9.

From: Peiping Minister # 037 to Tokyo

Peter Hansen, a citizen of Germany, resident here, (at present 62 years of age) in charge of the Yale students abroad of the Peking TOO SOO FU KO DOO HEI 6 ZYUU GOO (believed to be the name of an institution, Possible, P(eking) his U(niversity) M(edical) C(ollege) "with an average of about sixty students?) has expressed the request that we confer with the Home Office regarding and secure a vise that he may attending a meeting of the Yale Students Abroad, to be held in the building of the K. K. Laygold Company, Kyoobashi Ku, Tokyo City. We request that you will send us instructions in reply by wire.

1258 A

MARCH (

From: Peiping # 221 to Tokyo

Regarding my message # 220

In the case of the new organization of a settlement in any Consular area or sub-consular area, the head of the mindan shall, has formerly, according to the fifth article of the rules, met with the consul and (carried out) the GAITOO JIKOO (literally, applicable items) appropriate items of the detailed regulations, and has been accustomed to appoint the members of the settlement governing body on their first meeting. There is some doubt here, however, as to whether this method of handling is acceptable, and so we request your wired instructions in reply.

1259 A RSS

MARCH 11.

From: Nanking

#276 to Peiping,

Circ. #2450 to Tokyo, Hsinking, Canton. Chunking Broadcast (10th)

1. Chiang Kai Shek spoke, in general, as follows at the gathering of CHU SUU KI NEN (CHU is probably for CHUGOKU to mean China, but it is not known what the SUU might be. KINEN denotes anniversary or memorial, but contact with several Chinese in Honolulu failed to produce any knowledge

of an anniversary on the 9th.) on the 9th.
"During my visit of half a month in India, I received a hearty welcome from the Indian government and the Indian people. China and India are in agreement with each other(?) and are great countries. With the nobility and the leaders of India, I had meetings at which our hearts were opened and the people have been inspired into cooperating with each other mutually and without regard for party or faction. The Indian government too, has now decided to fight. I hope that England will give political freedom to India and that the power of anti-aggression might be thus strengthened. The idea that India should be proud of China's 5 year fight has been conveyed to the Indian people and a recognition of our country has been brought to them sufficiently. I believe firmly that should Japan invade India, India will have the ability to destroy Japan.

2. On the afternoon of the 8th, Chiang Kai Shek met the Minister from Holland and a (military) Attache (under said minister) and also the Australian Minister (Igston).

1264 A

FUNADA.

From: Tokyo (Urgent) #032 to Peiping #183 to ?

MARCH 11.

Re; your wire No. 90.

With respect to the system of (forming a) treasury examination committee, please avoid this. With regard to the others, for this time, please follow the instructions of the Peking (Ambassador), establish in accordance with previous experience and put in effect. (It will be alright to follow instructions of the Peking ambassador, establish in accordance with previous experience and put in effect).

1268 A

From: Tokyo To: Peiping

MARCH 11.

Extra

Repeat wire with regard to your wire Extra as follows.

Regarding your wire No. 175. From Yosano to Harada.

The Spanish Legation in Tokyo ah sat least, recently, received ____ in Swiss Francs. So far, the arrangements, (red tape) necessary have been complicated and (they) are fed up (disgusted), so that they no longer desire down to __as has been done thus far.

1269 A

FUNADA.

From: Tokyo

MARCH 12.

To: Hsingking Minister.

Regarding your extra-numeral message:

The wire forwarded [Handwritten:] (forwarding will be completed) by the night of the 11th.

#1271 A

From: Tokyo To: Harbin

MARCH 12.

Regarding your extra-numeral message of the 7th:

Although we have made investigations here, as per your wire, there is no evidence of larceny.

#1272 A

MARCH L".

From: Peiping

#186 Cir. to Nanking, Hankow, Shanghai, Canton, Kalgan

Recently, in Japan proper, a union of all the women's organizations was carried out, and in every place a Women's Defense Organization have been set up, so that one imagines that the form of the new women's organization can be seen appearing. For the information of this office, we beg to trouble you to inform us by wire as to the system of controlling the new Women's Organization in your area.

#1273 A RSS

From: Canton

MARCH 12.

#210 to TOKYO

Cir. #077 to Shanghai, Nanking, Peiping.

Regarding your circular #181

At noon today the resident Japanese of every class gathered at the Canton Jinja (shrine), and under the organization of the Resident Japanese Colony, reverence to the flag, bowing to the direction of the Imperial Palace, and prayer before the flag was followed by the reading of the Imperial Rescript by the Minister, a message of congratulation from the head of the advisory body of the Colony, greetings from a representative of the Army, and holy voices joined in the Banzai were had. Thus solemnly and splendidly was the second affair in celebration of victory carried out. China is involved in the celebration of the Old New Year through the 15th (of March), but (after that) a mass meeting of every class (of people) is planned to celebrate the second occasion of victory in the war.

#1284 A

MARCH 13.

From: Tokyo To: Peiping Extra-numeral.

To Telegraphic official, Kato, from Nomura.

Your telegram and your volume have been respectfully read, but here we have been so upset by the events following the death of Onishi, and now the departure of Mr. Akiyama for the Soviet that I have been unable to carry out your wish. Please grant a little more time, much as I regret to ask for it.

#1285 A RSS

22 DECEMBER 1941.

From: Tokio. To: Net #1950.

1. Enemy diplomatic officials in China (Consular officials included) and persons of influence will not be employed in our service. In relation to the payment of living expenses by enemy peoples, special budget appropriations will be made by the Japanese government.

2. All deposits will be frozen, but enemy national will be allowed to withdraw

one months wages. And future matter will be handled by law.

3. It is desired that a system will be developed for exchange of unminted silver between the Chung-King Bank and the Japanese Silver bank.

(rest garbled)
Decripted traffic.

31 DECEMBER 1941.

From: Peiping

To: (no heading) #759.

Method handling banking; gold silver deposits, etc.

Decrypted traffic.

22 DECEMBER 1942.

From: Tokio. To: Shanghai #710 Net #1947.

In relation to your despatch numbered 842 there is no objection to handling the Belgian Embassy's ____ despatch #____ in the same fashion as an enemy countries despatch. In Japan no special disposition is being made for Belgians nor Belgian interests also in China in the cases when the necessity of taking special methods in order to preserve ____ of you secret message ____ there is no objection to using same type of handling as for an enemy country.

In relation to Decrypted traffic.

JANUARY 26—PM—#ØØ9.

Gaimualjin Tokyo

Report on difficulty in getting good materials for bridge building and the publishing of severe laws in papers.

Methods of handling problems of Eurasions of American parent based on previous residence.

HARADA.

Decrypted traffic.

28 JANUARY 1942.

From: Foreign Minister Tokyo #038 (re your m-s-g #061) To: Minister Saigon

1. The celebrations will be completed by sunset on the day of the triumphal entry into Singapore (this day will be published by the Information Bureau).

2. From the day of the fall until the day of the celebration the national flag will be flown at every door.

On the day of the ceremony-

(a) Before noon get all the citizens out doors and commemorate the day with stories of imperial army and spirits of the departed. After the Prime Minister's broadcast #43 tell stories to the children.

(b) Have shinto and Bud-d-hist temples conduct "reporting the fall" cere-

monies and fan, water sprinkling and prayer ceremonies.

(c) Carry out primary school sightseeing (trips), celebration ceremonies by junior organizations. Have military doctors comfort families; worship at shrines, drinking contests, athletic meets, military contests, military music, (emphasize)

the savings and other national policies.

Furthermore there are no objections in carrying out these ceremonies, if in addition to cooperating with affiliated organizations which celebrate according to local circumstances in China and Manchuria, as long as they do not result in confusion, if you take any suitable measures avoiding such things as impairing industrial output, wasting funds, injuring air defense and carrying on lantern and flag parades.

Togo.

27 Jan. 1942.

From: Chengoai Thia #010
To: Foreign Minister, Tokyo
____(-garbled)______

The Tai army now on the northern frontier, including police amounts to over 10,000. On the 21st a portion of them were sent to Piruma ____ at me ____ Sataya they were bombed by the enemy.

HARADA.

28 Jan. 1942.

From Harada #012 (Re your msg #431). To: Foreign Minister, Tokio.

1. The lower classes who were rounded up in the recent drive were leaders of the subersive party, and it is only natural that Tailand, at a time when rumors have been rife and in spite of the fact that it looked like the work

of spies, should put the blame on the Japanese.

2. The problem goes deeper than just the dual-nationality question, and enemy sympathizers of whatever nationality have had to be controlled. All the more so when you consider the Tailanders who have become Japanized, and it would set a bad precedent if these were treated like the cases of those who made a trip some time ago for Mitsubishi. Since there remains the smirch of the Mitsubishi incident, I plan to carry out a thorough investigation.

Jan. 21. 681 A

From: Canton

To: Naking, Peking, Shanghai

Since the investment of Hongkong, our army has lost no time in using transports, and opening up transportation, although the permits were limited (at first) only to those who were actually engaged in carrying on the fighting, but from the 15th of this month, the SHIROGANE MARU, GUYO MARY and 6 other bottoms, scrapped ships of the NAI KA____Transport Co., have been put into operation from the controlled territory, and the general populace and freights are being carried.

However, between this place (Canton) and Makao and between Hongkong and

Makao, traffic has not yet been opened up.

17 JAN. 1942.

603A From: Tokyo To: Hsingking

———When we had an interview with the diplomatic representative (of Russia, the context shows,) on the 13th., (we said that) from the news which came to this office from a certain daily news agency, it was stated on the authority of a Chinese———telegram in November that an American vessel had been sunk as the result of striking a mine. The United States, after some difficulties, had ignored this matter, it was reported, but (we inquired) if he did not think this was an American tanker: also, we asked if there were absolutely no case of Russian vessels sinking after striking a mine. The diplomatic representative denied absolutely that there was any truth in the former statement; regarding the latter statement he said that last year———government————a Soviet vessel struck a mine in Pita (Peter) Bay and received injuries, but was able to make port safely. Aside from this, there had been no cases of Soviet vessels striking mines, and this he wished received as his reply.

604 A From: Tokyo To: Hsingking

17 JAN. 1942.

The Soviet newspapers are reporting on the 15th, under the caption "From the Progress of the Greater Asia Struggle" under dateline of the 12th the public announcement of the United States that since the opening of hostilities that country has sunk 2 battleships, 3 cruisers, 5 destroyers, 1 gunboat, 1 minesweeper, 10 transports, 4 freight ships, total 29 ships. _____ The losses of the American Navy are reported to be 1 battleship, 3 destroyers, 1 minelayer, 1 target ship, total _____ (All lost in the attack on Hawaii.)

131 A From: Peking

19 Dec. 1941.

To: Nanking Shanghai Canton Hsingking

News from Yenan-Fu (Communist Headquarters)

Chungking broadcast (says that) taking example from the Axis strategy of attack, the Allies received the suggestion that an immediate attack upon Japan should be attempted. The Yenan-Fu Kaiho Nippo (writes) already in point of fact we are allies with Great Britain and the United States. The war against Japan is nothing more than a screen, this war merely offering an opportunity for the Anglo American front to develop another attack upon the Axis Powers, which is something we should find it important to realize at this time. Among the Axis Powers, the most important is Germany, and the harming of Germany is the main purpose of the world-wide strategems. That is to say, taking advantage of the crisis in Germany is, as a craft (strategem) the expansion of the line of operations on the Continent is most important. The importance of the war in the Pacific to the British and Americans is clear, and the Imperial command for China in this connection is the pressing of war against aggressor nations regardless of consumption (of materials) and the overthrow of Hitler will be victory for China (?) so at the present time cooperation with the Allies plus the greater and greater extension of the policy of long-time resistance, is the method of hastening the total victory of those opposed to the Axis Powers ____ This is the attitude which the paper (Kaiho Nippo) explains.

130A

From: Peking
To: Nanking
Shanghai

19 DEC. 1941.

Hankow Yenan-fu report _____

The official newspaper of the Chinese communist party Kai Ho Niti To (Kaiho Jih Pao) in the editorial on the 13th said that Japan's purposes in the present

war are to incite peoples of all of the south sea areas in order to secure the resources (of that area), expel British and American interests—act in union _____ Germany and Italy _____ to increase her power. Japan's southward advance is, at the same time, the strengthening of the policy of encircling southwestern China, and also of grabbing the Pacific, and is truly inseparable

from the China Japanese war.

On this critical occasion you (?) must calmly build up a battle line of all anti-Japanese parties of the Pacific countries. All of China military forces must attack actively; together with this the 8th Route Army, and the new Fourth Army must open up Rokoho opposition, begin a counter action against border friction, stirring up the Chinese people of the South Seas against the Japanese. Make most important duty of stirring an anti-war feeling among the people of Formosa, and strengthening the plans toward carrying this out.

(FUNADA)

11 100 A

DEC 18 0443

From: Buenos Aires

To: Tokyo

Today the seventeenth all local papers carried the speech of the Navy Minister before the Diet in Tokyo, showing great respect. (In the report of American losses) 3 battleships, a mine layer, transport, (one each?) but in addition the loss of 1 aircraft carrier, which is in the present report, seems not to have been reported, so I ask your honorable inquiry into the matter.

/s/ Horikiri,
Japanese Ambassador.

77 A

DEC 16.

From: Nanking

To: Tsingtao, Amoy, Hsingking, Peking, Kalgan, Tientsin.

Regarding the rejection by the British military in Hongkong of the well intentioned advice (to surrender) on the 16th the special propaganda chief made the announcement; the rejection by British of the humane advice tendered by Japan lays upon the barbarous British the entire responsibility of the exposure of a million several hundred thousand compatriots to the horrors of war. Our compatriots (?) in Hongkong, Yotai, notice of subjugation compatriots _____ in line with the _____ national policy we are pushing the plans in connection with the greater Asia war in a positive manner, and at this time we appeal to you people to strive from the protection of your Asiatic country and drive out (expunge) the humiliation of your country which has been practised by the English for a hundred years. I earnestly desire that you will work for the revival of East Asia _____ along this line he gave out his interview.

From: Tsinan
To: Tientsin
Peking

Nanking

DEC 16 81 A.

In the tactics employed against the harming of the road (railroad) by the local maintainence guild, all of the Chinese living within your area (our area?) have been commandeered, materials and domestic animals have as far as possible been confiscated, and everything possible has been carried out to prevent (coiling up—the word used of snakes coiling to spring). About a month and a half have passed since the beginning of these tactics and the efficacy _____ carrying out was becoming evident, then the Japan Anglo-American war began and again there are evidences that the enemy in this area are beginning to crawl about again.

The army lines of communication ____ and the regular communication systems are constantly sabotaged (it is attempted). On the night of the 9th, 10 ri (25 miles, if Japanese "ri"; 39.30 kilometeres. If Chinese "li" is intended, then the distance would be 6.54 kilometers). South of Daimon station, on the Shimpo line, and attempt was made upon the roadbed (no harm was wrought); on the _____ Kosai line, in the neighborhood of Senshu village a freight train was

wrecked: and the like. This chief in charge of the line, and the guard have been warned that in case of trouble due to carelessness, they cannot escape punishment. According to _____Okai Sen, in that section after the local police had applied appropriate encouragement (or pressure) the conduct of the Chinese, while not showing anything which could be definitely defined, has, nevertheless, steadily shown a tendency to trust more than formerly, with the arrival of the news of Japanese victories. This information is sent for your information.

MARCH 2.

From Tokyo to Manchuli

Ambassador Sato and entourage (Minister Morishima, secretaries Takeuchi and Yuhashi and 5 other people) are expected to arrive at your city at noon on the 19th and then enter Soviet Territory on the same day. Please arrange.

1200 A

MARCH 2.

From Shanghai to Tientsin. Peiping ?

The smallpox cases in this area during February (new cases) numbered 21 of which 11 were Japanese and the total of cases since the beginning of the year has come up to 50 of which Japanese are 27.

1201 A

MARCH 2.

From Tokyo to ?

The trend (or "indications") in 1 of your wire (*____) approved (or "understood"). However, ____ (perhaps, "the wording of the wire leads to misunderstanding" and so please explain to ____ that the ____ is not higher than the starting point.

1202 A

FUNADA.

MARCH 2.

From ? to Canton

Official Ogawa, who is in Tokyo has been Special Code as from 2nd (first name "Seiichiro"). If possible, have Official Ishikawa leave (perhaps for a new post) without waiting for arrival of Ogawa.

1203 A

MARCH 2.

From Tokyo to Shanghai

Please send Special Employee Fukada (first name "Ippei") to Tokyo on a temporary schedule of about a ten day stay in Tokyo for the purpose of consultation on business.

1204 A

MARCH 2.

From Tokyo to ?

Special Code with regard to hiring on the spot-

---- (Perhaps, "Please arrange for) additional employment of No. 20 Shinichi Matsuo and No. 24, Hideo Takahashi. With above, ---- have been decided.

1205 A

FUNADA.

MARCH 2.

From ? to Canton

Official Ogawa, who is in Tokyo has been SPECIAL CODE as from 2nd (first name "Seiichiro"). If possible, have Official Ishikawa leave (perhaps for a new post) without waiting for arrival of Ogawa.

1203 A

MARCH 2.

From Tokyo to Shanghai

Please send Special Employee Fukuda (first name "Ippei") to Tokyo on a temporary schedule of about a ten day stay in Tokyo for the purpose of consultation on business.

1204 A

MARCH 2.

From Tokyo to ?

Special Code with regard to hiring on the spot

____ (Perhaps, "Please arrange for) additional employment of No. 20 Shinichi Matsuo and No. 24, Hideo Takahashi. With above, ____ have been decided. 1205 A

FUNADA.

OHADA.

MARCH 2.

From Shanghai to Tokyo

With regard to the case of the employment of Noboru Nakano to take the place of Hosokawa as temporarily enacted by means of Confidential Wire No. 170 of January 22nd, this year, please wire all related information immediately.

1206 A

MARCH 2.

From Tokyo to Paotao

Although, because (he) is an assistant, (he) has been considered on the the same basis as a special employee _____ if it is difficult to hire him at 110 Yen, please wait until a personal history has been submitted and then select.

1207

MARCH 2.

From Tokyo to Peiping

Former Special Code, Konji Hasegawa has been Special Code as from February 28th; he has been appointed to take post at your office temporarily and will be ordered to leave by himself about the middle of March.

Please wire (convey to) councillor.

1208 A

FUNADA.

From Shanghai to Tokyo

MARCH 2.

With regard to the case of the employment of Noboru Nakano to take the place of Hosokawa as temporarily enacted by means of Confidential Wire No. 170 of January 22nd, this year, please wire all related information immediately. 1206 A

From Tokyo to Paotao

MARCH 2.

Although, because (he) is an assistant, (he) has been considered on the same basis as a special employee_____if it is different to hire him at 110 Yen, please wait until a personal history has been submitted and then select.

1207

From Tokyo to Peiping

MARCH 2.

Former Special Code, Kanji Hawegawa has been Special Code as from February 28th; he has been appointed to take post at your office temporarily and will be ordered to leave by himself about the middle of March.

Please wire (convey to) councillor.

1208 A

FUNADA.

1048 CONGRESSIONAL INVESTIGATION PEARL HARBOR ATTACK

From Shanghai to Tokyo

MARCH 2.

With regard to the case of the employment of Noboru Nakano to take the place of Hosokawa as temporarily enacted by means of Confidential Wire No. 170 of January 22nd, this year, please wire all related information immediately.

1206 A

From Tokyo to Paotao

MARCH 2.

1207

From Tokyo to Peiping

MARCH 2.

Former Special Code, Kanji Hawegawa has been Special Code as from February 28th; he has been appointed to take post at your office temporarily and will be ordered to leave by himself about the middle of March.

Please wire (convey to) councillor.

1208 A

FUNADA.

From Tokio to Hsinking

MARCH 2.

Because we find, after consultation with the War Department, that there is a necessity of reinvestigating Si Mei (perhaps names), please send back report on your examination along with papers relating to this affair.

·1209 A

3-5-42

YAMASHIBO.

SECRET

SIGNAL OFFICE, HAWAIIAN DEPARTMENT, March 4, 1942.

Memorandum to G-2:

Herewith messages #1210-1224 for your information.

For the Department Signal Officer:

G. A. BICHER, Lt. Col. Signal Corps.

From Canton to Tokyo Extra MARCH 3.

With regard to your wire (extra) $(\#_{--})$ of the 3rd.

Wire No. 71 from NAN DAI (perhaps "Southern Platform" i. e., "Southern Station") to this office should have been replied to in General Wire No. 48 of February 20th, but we are sending again by way of assurance.

1210 A

From Shanghai to Tokyo Extra MARCH 3.

From Takahashi to Telegraph Officer Akiyama: How is the (previous) question coming? Please reply as to progress made.

1211 A

From Canton to Nanking, Shanghai, Peiping, Tokyo

MARCH 4.

With regard to taxation in China as assessed at the present time, it is thought that studies are being made in the central office. In this area, it has been decided, in view of the special situation here, that an agency for the purpose of studying this question, the China Tax Rates research committee would be formed through the advice of the SANSHOO (may be "Three Leaders?") meet

ing, with the local Chamber of Commerce and the league of Commodity Importers and Distributors as a center, and that this agency would be made an agency of inquiry (perhaps "on tax matters").

FUNADA.

From Amoy to Tokyo

MARCH 4.

And with regard to your wire 1212 of last June.

Police Chief _____ TIN KAN. Policemen, Tadashi Harada, Eichi Taniguchi, Ankichi (?) Nakamura, SI JUN SEI (?) above are higher investigators. Police Chief RIN KEI (perhaps "position held concurrently") with that of Policeman. RYUU TEN SIN (?) (above _____) Chief of Police, Zempei Yamashita, Takashi Asakura, Ryuzoo Fukumoto (above Special Duties).

1213 A

FUNADA.

From Canton to Tokyo, Hankow, Nanking, Shanghai, Swatow and Hoihow

MARCH 4.

With regard to your wires Nos. 133 and 400.

Although the fact of our wire No. 173 is present (Although the information set forth in our wire No. 173 are true) and although we should (eventually) have to carry on in accordance with above (information), if a request (or "petition") has to be submitted every month with respect to facility in obtaining loans as dealt with in this question, it would mean an unending series of repetitions. Thus, it is thought that one application (or "petition") should cover at least a period of about 6 months, in order that control and business may be facilitated.

Also with respect to the beginning of your wire No. 400: the proclamation on this question has been considered in this city since quite early _____. The leadership and organization has been towards cutting down the living expenses of enemy citizens as much as possible, but if these enemy citizens are to continue as at present, to live separately and to live under conditions no different than previous to the war, we cannot hope to limit the living expenses of these people merely by means of leadership (encouragement). In our area, (therefore) a study is being made with regard to the advisability of housing all of the enemy nationals in a definite area, of having them live jointly and of them letting them cook and eat jointly. If this is possible, the living expenses of these people will fall 100 yen per head, or 500 yen for 5 people, as reported in our wire as aforementioned ("______).

1214 A

ETINADA.

MAR. 4.

From: Canton

To: Shanghai, Peiping, Tokio, Nanking

The transition (or changes) as is now taking place is a matter of concern to us ____ for the preservation of peace and ____. Therefore, measures σ to meet this should be immediately effected. Due to the disruption of trading on the authorized (legal) lists as well as with the under-cover transactions, it is necessary to strengthen control of the market as much as possible. Also to effect reforms in currency ((?), and to contrive measures of ____. Concrete measures will be effected in Davao in the near future.

Of course, it is doubtful whether the above remedial measures are more urgent than those concerning mobilization; however, locally measures will be taken to

counteract violent economic changes from the tenth.

1215 A

MAR. 4.

From: Nanking To: Tokyo

Please remit by cable the sum of 36,703.48 yen to cover costs of the following: 31,164.65 yen for steel fencing (including 65 yen for changes in construction) as per agreement; 5,538 yen 3 sen for young persimmon plants; and 80 sen to cover shortage for trees already paid for and transplanted.

1216

From: Tokyo To: Hankow

MARCH 4.

The proclamation (Number 7) announcing (taking FUTUROO as an error for FUKOKU, announcing, proclaiming; which modifies the noun kokuji, proclamation—a not unusual tautology in Japanese), the setting up of a Branch office of the Greater Asia Bureau (in Hankow?) and the official opening of that branch office on the 28th., as well as the ____ order Number 4 regarding the superintendent of this branch office, and the area of his authority (this area of authority being that suggested in your telegraphic message number 12), were officially published in the Government Gazette of March 4th. UN (no meaning can be assigned)__It is desired that you send a wire (in confirmation of this, or recognition of this ?) to the Greater Asia Bureau.

#1217 A

From: Tokyo To: Shanghai

MARCH 4.

Regarding your telegram number 4:

Yen 7,811 are being advanced from the Incidental Actual Cost Fund for the price of impliments and garments for Japanese fencing, including the hakama (a pleated skirt-like garment). Yen 2,627 will be sent forward by wire from the WA TASHIKIRI (which we interpret to be a fund from which payments can be made without voucher) for MEN SOMO (Men = cotton; some kind of a cotton garment), Chinese clothing, and accessories. FUN (Is the character to divide. Chinese reading, used for STOP?) (Cf. UN in previous message).

Further, we desire a wired message giving detailed estimates on the basis of the various commodities, (in explanation) of your appended statement in your

telegrams giving a total for the loan fund of Yen 3,342.

#1218 A

From: Canton To: Tokyo

MARCH 4.

WA____, of this office, has never traveled to Sansootoo (which we presume to be a place name). Since the situation in that place is not clear to us, we desire to send En Kido, the official entrusted with such matters, at this time, on a two weeks trip (The exegencies of travel make such a time allowance necessary) to investigate the situation of the Japanese resident there, and of the schools and for this trip we ask your approval (REN RA E; not clear; possibly, "contact" (renraku) something.)?

March 4.

#1219 A

From: Peiping To: Tokyo

MARCH 4.

(We have found this message practically undecipherable)

Line 1_1 your wire number_57 and the same number 385 SOO (School RAI SA YOO KOKU subject) In regard to __ RA Kai __ being, original document BOO number in N_____ GO PYU have do not have__ ___ GI RYOO SERARURU TO ____ KO ___ next (or succeeding) message number ____87 GOO TYOO ____ and regular report regarding the residences, regarding ____ FUN __ Within this month should be sent in. #1220 A

MARCH 4.

From: Tokyo To: Shanghai

Special employee and radio expert Uchida, who is employed in the fifth department of the Investigation Bureau, being about to depart by air route on the 4th, we desire to advance temporarily (or perhaps, he desires us to advance temporarily) the expenses for his stay here and the TIN HOO (?) of the purchase cost of supplies.

#1221 A RSS From Tokyo to Nanking

MARCH 4.

With regard to your wire No. 190.

Please wire contents of No. 1100 as that wire has been lost through fire. Further, NO. 99 has already been approved by means of Return Regular (wire) No. 3800.

1222 A

From: Tokyo to Shanghai

MARCH 4.

188 bundles (rolls, or batches) of EKIN ZAI, (perhaps TEKKIN ZAI for "steel rods" or "steel building materials"), 10 tons and 298 kilograms have been shipped on Taiei Maru which left Moji on Feb. 27th. KOO SIN

1223 A

From: Shanghai to Tokyo

MARCH 4.

____your wire No. 1329 of last year.
As yet_____ please____ after____.

1224 A

FUNADA.

SECRETS

SIGNAL OFFICE, HAWAIIAN DEPARTMENT, March 6, 1942.

Memorandum to G-2:

Herewith messages #1225-1239 for your information.

For the Department Signal Officer:

G. A. BICHER, Lt. Col. Signal Corps.

From Tokyo to Hoihow

MARCH 5.

With regard to your wire No. 19.

Will send upon issuance of permits, 2 thousand 7 Yen each from Real Government Expenditure and 1655 Yen (each) from Special relief and control fund, Miscellaneous, as follows:

Vice Consul Hirata, Kikuchi, Kaneko (officials) (for 3 persons from Real Gov-

ernment Expenditure).

Three sets of equipment, their number and use as follows:

Reception room hat racks, 3.

Reception room long chair, 2. Out of three, one will be one used at present.

Inside Chair, 4, out of 6, 2 will be ones used at present.

Round table, 3.

Tea Table, 3.

Dining table for dining room, 3.

Side board for Dining room, 3.

Chairs for dining room, 18.

Business desk for library, 3.

Chair for Library, 3.

Bookshelves for Library, 3.

Miscellaneous shelf for living room, 3.

Inspector Fujii, Assistant inspector Imai, and ——Omura (for three people) from Miscellaneous Special Relief and Control Fund.

Following are three sets of equipment, their numbers and use.

Hat rack for reception room, 1, used by Inspector Fujii.

Long chair for reception room, 1, the one presently in use.

Inside chair, 2, same as above.

Round table for reception room, 1, same as above.

Tea table for reception room, 1, same as above.

Dining tables for dining room, 3.

Sideboards for dining room, 3.

Chairs for dining room, 18.

Business desks for library, 3. Those being used presently.

Chairs for library, 3.
Bookshelves for library, 3.
Miscellaneous shelves for living room, 3.
1225 A

FUNADA.

MARCH 5.

From: Shanghai To: Canton, Tokyo

Regarding the outgoing telegram from Consul Katagiri of Kiukiang to his

excellency.

Umeda, Chief police, was enroute to Shanghai, changing his post of duty, when he received a telegram indicating an emergency (or sudden change) (in the condition of) his wife, and immediately turning back is now enroute again to Kiukiang. The lady, however, is not yet out of the critical state and requires nursing, so this office has received a telegram (requesting) the postponement of his shift of post for the present. The above circumstances seem unavoidable to us, so we request that you will take the necessary steps to secure especial permission.

#1126A

MARCH 5.

From: Tokyo To: Kalgan

Referring to your message number 127.

While (normally) the total cost of the repairing of the straw mats in the Consul's residence HAMA (MA=room, and this may refer to some special room in the residence) and also in the unoccupied residences should be paid (from headquarters), in other government offices (it is the custom) for the resident in the official residence to pay one quarter of the cost of the repairs and this we desire to have assessed. SPECIAL CODE Yen 506.62 and from the Police Outright Expenditure Fund Yen 2,209.21 SPECIAL CODE. Further, as regards the portion for the unoccupied residences, it will be made an especial grant this once only. Hereafter when a resident is assigned, the necessary repairs expense shall be defrayed from the appropriations for that purpose.

#1227A RSS

MARCH 5.

From: Tokyo To: Swatow

March salary and special allowance; His Excellency Yen 893.69; MAEJIMA SPECIAL CODE (is this not probably Vice-Consul, as in following message?) Yen 581.21; (including balance of February salary plus removal and family allowance); Yoshida, Yen 280.49; Kawasaki Yen 242.74; Total, Yen 1,998.13 which will be sent (by wire—the probable meaning of SPEC CODE) to your excellency as agent.

#1128A

MARCH 5.

From: Tokyo To: Amoy

March salaries and special allowances to a total of Yen 3,582.06, will be sent by wire to your excellency as agent.

Items:

Your Excellency, Yen 1,220,38; Consul Mizumoto, Yen 772,49; Vice-Consul Imashiro, Yen 518,44; Gi_____, 285,09; Tadashi, and Aoki, each Yen 212,49; Sugihara, Yen 112,98 (Yen 28.68 and his special allowance are earmarked for repayment); Morii, Yen 247,70. The end.

#1229A RSS

From: Tokyo

To: Hsingking

MARCH 5.

This message, number #1230 A, is so full of lacunae that any translation seems impossible. It is one of several such messages from Tokyo to the Hsingking Consulate, apprizing them of the news that is appearing in Russian papers. There also seems to be some report of an article in the Rome Times (if there is such a paper) regarding Soviet-Japanese relations, and something about the Soviet Consulate and staff in Japan. Unless the lacunae can be filled in somewhat, re-grouping would probably accomplish nothing.

#1230 A

From: Tokyo To: Canton MARCH 6.

Extra numeral message.

Your messages number 44, number 53, and numbers 141 and 151 being missing, we desire a clear cut answer regarding them. (Or possibly an "explanatory answer").

#1231 A

From Shanghai to Peiping, Tientsin, Tokyo, Nanking

MARCH 6

Collection of taxes at Shanghai KAI KAN (would probably mean "Association Hall" but it is thought that SHANGHAI KAI KAN is the name of an official building in Shanghai) for the month of February as follows, totalling 9363 Yuan, and amounting to 40 percent of amount for same period last year. (details will be sent by mail).

Tax collections 8169

Sur-taxes (assessments and SUISAI (probably, "collections of delinquent taxes"). 443

Special Sur-taxes (Imports and transfers) 731.

Tonnage taxes, 20

Total 9363 (Please do not publish for outside purposes)

1232 A

From Peiping to Tokyo

MARCH 6.

Although we have rented the Sanitation (or "Sanitary") KONSU (might be abbreviation of "KONSUTORAKUSHION" for "Construction" or "Constructions"), the repairs necessary throught the houses in order to make them usable will take a long time, and therefore, although we have (or "there are") quite a few people who are being transferred here and are arriving with their families, the situation is such that there are no houses in which to place these people. Therefore, as a temporary measure (or "a measure to meet the immediate situation") the houses (mentioned) in temporary enactment of our wire No. 182, are necessary, and we ask that you send us the necessary amount for rentals after arranging for permission to rent said houses.

1233 A

FUNADA.

MARCH 6.

From Manchuli to cut in Tokyo, Hsinking

ROZOHATUKII (the name of the German in question) a 48 (?) year old German National, who arrived in Manchuria from Berlin in December of 1939 and has been head of the _____, a German transportation firm, here, wishes to evacuate to Dairen together with his family (wife and 1 daughter or nine daughters). We find that the situation (political) is alright, and that (this person's records (?) are authentic, but would like to know if we may issue a visa (would like to know if you have any objections) to issuing) to him, (to them). Please reply immediately.

1234 A

MARCH 6.

From Shanghai to Canton

From Nakane to Vice Consul Ueda.

Matsumoto is at present holding an important (a necessary) post with the Funds Chief (chief of the department of capital) that gets at the present time

1054 CONGRESSIONAL INVESTIGATION PEARL HARBOR ATTACK

a salary (a treatment) of about 700 yen per month. If he is to be raised to an assistantship in the near future, but cannot obtain more than he presently gets, it will be difficult to keep him on (prevail on him). So, in that case, will you search for another suitable man.

1235 A

FUNADA.

MARCH 6.

From Tokyo to Canton

We have already sent your wire No. 165 by means of our wire No. 139. Regarding No. 167 we are now ____ (probably "carrying on consultation")

with _____")

Regarding No. 171, although there has been no _____ (maybe "objections") from all the _____ (maybe "department heads"), it is believed that the message has been wired to the assistants, (secretaries) of these (people).

1236 A

MARCH 6.

From Tokyo to Nanking

There is a supply of 58 thousand yen to cover expenses of buying land for your office _____ The Minister (of cabinet) _____ that plans be made within the year ____ and a part of the land (for office buildings) be surveyed, and that enactment be carried out temporarily after proper investigation. Also, in this case ____ the training room (or "area") ____ the plan ____ is desired. 1237 A

FUNADA.

MARCH 6.

From Tokyo to Nanking

Regarding your wire No. 36, will send after obtaining permit, _____ (probably "1140 Yen") out of the fund for _____ police offices under Consulates in China, as being the amount of expenses to the end of the year ____

1238 A

MARCH 6.

From Tokyo to Shanghai

With regard to your wire Regular No. 463

The BAN NOO.—("Bannoo" means omnipotent, Bannooyaku, a cureall) according to our experience is not very efficient and goes out of commission very often, and so we have not been giving permits on it. It is difficult therefore to approve of it and ask that the 825 Yen be sent back.

1239 A

FUNADA.

SECRET

SIGNAL OFFICE, HAWAHAN DEPARTMENT, March 7, 1942.

Memorandum to G-2:

Herewith messages #1240-1253 for your information.

For the Department Signal Officer:

G. A. BICHER, Lt. Col. Signal Corps.

From: Tokyo To: Nanking

MARCH 6.

March allowances for Shiotaki and Takemitsu, both special employees, is being sent by wire to your excellency as follows:

(1) Shiotaki's share, including the special allowance, Yen 1,062.50; (2) Takemitsu, _____ DOKU KIN (the statement of a sum of money, in Japanese, usually begins with the character KIN) Yen 544.36. Total Yen 1,606.86. #1240A

From: Tokyo To: Shanghai MARCH 6.

The plan is for Asakura to leave Kobe by the Taiyo Maru on the 17th, and everything connected with his landing, place to stay and the like is the responsibility of the Contact Department of your office.

#1241A

From: Tokyo To: Nanking

MARCH 6.

To Councilor Nakamura from Minister Nichidaka.

Mr. Yasuoka will be busy throughout the entire year and will have no leisure until early next year, so he desires to resign from the position as a formality. #1242A

MARCH 6.

From: Tokyo To: Kalgan

KI SU FUTU (possibly, KIDEN or KISIN FUKU=Your reply wire) Regarding (your reply wire) #124; SA __ POO SPECIAL CODE. (Can't do anything with it)

Yen 6,000 Special Code. (KIN comes before and NARI after a statement of a sum of money, in Japanese).

Yen 6,000 from the Special Police Outright Expenditure Fund.

Yen 2,000 From the Outright Expenditure Fund of the Expense budget of the City Police (dep't?) resident in the Consulate.

(KAN=official, KOO=public; indicate the general classifications in the Japanese governmental budget, we believe. MO KU we do not understand).

#1243 A

From: Tokyo To: Shanghai #257 MARCH 6.

We desire to have Secretary Shimoda, who is at present traveling in your area, return to duty in Shanghai immediately. Please wire us as to his date of sailing.

(The above does not sound right. We suspect that either the telegram was to be forwarded to another point under the Shanghai Consulate, and was sent from Tokyo at the request of the Shanghai Consul to adjust a difficult matter, or else "Shanghai is in the wrong place and should modify "area", the purpose of the message being to have Shimoda return to duty in Tokyo).

#1244 A

From: Kalgan To: Tokyo

MARCH G.

Regarding your message #72 of last year:

As we have rented house and land for the diplomatic officials resident abroad, we ask that you send one half year's rental, Yen 1,200, by wire.

#1254 A RSS

From Kalgan to Tokyo

MARCH 6.

And with regard to No. 33

Please send 3, AI BOO YEN (?) (3,000 Yen) Special Code XXXXXXXX the amount of expected shortage to the end of the year in SHUYOO HI (might be "housing", "expropriation" as in "land expropriation", "training").

1246 A

From Tokyo to Nanking

MARCII 7.

Extra

As it is suspected that your wire No. 137 has not yet arrived, please send again.

(Note: ____ happens to be UTAGAI)

1247 A

From Shanghai to Tokyo

MARCH 7.

With regard to your wire (_____) Extra.

Please make of our wire No. 244 KETSUGO (could be either "a missing number" or "a combination"). No. 3 from the Minister has not been sent because of a mistake here _____ it has been was sent on 7th of this month, (today). 1248 A

FUNADA.

MARCH 7.

From Peiping to Tokyo Extra

From Kato to Telegraph Officer Homura

I believe that you have KOOHAI (probably "seen", or "your attention has been 'drawn to'") our wire No. 216 (1) (2) (or "sections 1 and 2 of our wire No. 216") and the wire addressed you (2). It is especially requested that (the action mentioned) be carried out immediately.

1249 A

FUNADA.

MARCH 7.

From Tokyo to Hsinking

At the time of the (meeting) mentioned in our wire No. 89 (RUNOFU, name of a Russian representative) said that he had learned of the change of the Japanese Ambassador to Russia through a newspaper article (Red Party Organ dated 4th) and that Ambassador Sato (the newly appointed Ambassador), through having been Foreign Minister in the Hayashi (General Senjuro Hayashi, Premier Feb. to May 1937) cabinet, is well known to the Soviet Side. To this, I (this officer) said, that Ambassador Tatekawa (the previous Ambassador) had, because of ill health, been desirous of returning to Japan, that the Soviet Union knows that all of the Japanese Ambassadors to the Soviet Union in the past have been first class men of excellence (this clause is somewhat indefinite), that we believe that the Soviet Union well understands just where the purpose of the Japanese government lies, in having especially picked this new Ambassador who is a former Foreign Minister, a senior (old timer) in the diplomatic field, and who has a thorough knowledge of Soviet affairs, that we here, on this occasion, should calmly solve the various problems under discussion such as regular shipping schedules, TAIKA (might be "exchange", "freight accumulation" or "compensation"), petitions between Japan and Russia (?), Visas, and floating docks, and that another forward step would thus be taken in the friendship between the two countries. To this RUNOFU replied that he understood, and that everything will be done towards the solving of the problems as (his) ideas concerning them were the same as (I) had mentioned. 1250 A

FUNADA.

From Tientsin to Nanking, Shanghai, Tokyo, Peiping, Thingtao, and Tsinan.

MARCH 7.

According to the Economic Weekly for the first week in March, the general situation, all commodities have a tendency of falling because of the effect on business of the doubt (distrust) of the rural (inland) areas. Cotton yarn and cloth opened with a tendency of being supported to some extent by the rural areas (probably "business inland") because of rapid and secret tendencies of speculators (?).

Rates falling; Dry goods, 44.60 Yen. Cotton Yarn (8 UMA 20 TE) 1.460 Yen. MEN FUN (perhaps "cotton waste" but from context, it is thought that this might be a mistake for MUGI FUN or MUGI KO, flour) the import of Shanghai powder (flour) is progressing smoothly, and as the CHUZAI KA (perhaps "stock here") settles down, and the movement of material stops because of low rates in the interior, the rates weaken____25.903 Yen IJIRUSHI (?) 24.85 Yen. Sugar, a fall was seen because of the appearance of controlled commodities in the city towards the end of the previous week and the tendency of 1 JUN in the buying rate in the interior, Refined sugar, 235.80. Raw Sugar, 188.40. Peanuts, rates falling on both nuts and oil because of fall in Shanghai through lull in the year's exports, Nuts, 53.50 (highest on 6th) Oil, 104.90 (also highest on 6th).

1251 A

FUNADA.

MARCH 7.

Tokyo to Kalgan

With regard to the application for a permit to establish the Association (perhaps "Corporation") of MU KYOO (perhaps a mistake for MOO KYOO, Mongolia) Engineering and Building Industries; this has been carried out temporarily in accordance with your wire, Regular No. 97 of the 5th of last month. Please reply on following points:

1. Is it necessary, in accordance with Article 34 of the Civil Law, to espe-

cially make of said corporation a Juridical Corporate Person?

2. Is it impossible to attain the objectives (of said corporation) under the rules and regulations presently followed by the League of Industries (mentioned above) (Note: Last probably means "League of Engineering and Industrial workers" Also, it might be more correct to say, in above first three lines, "the Inner Mongolia Engineering and Building Corporation")?

3. What were the characteristics of the League(s) of Mongolian Engineering

and Construction companies in the past?

4. Will the League of this industry be abolished upon formation of above

corporation?

5. It has been reported that the head of said corporation Fujishima arrived there and that the establishment of said corporation took place under the direction of your office; is this true? (Note: The last might be a confirmation rather than a question.)

1252 A

FUNADA.

MARCH 7.

From: Tokyo To: Hankow

To Business Representative Takano, resident in Daiya.

The expense appropriations for your office for the current year are as follows below. These will be sent by wire to Consul General Tanaka (at Hankow?) and you are to receive them as delivered from that office. Within the Organization (or, Foundation) Fund of Yen 8,000 you are to pay immediately for repairs and equipment (it being understood that expenditure for desks and desk chairs shall be according to the plan), this grant to be completely repaid within the current year.

Government Expense, Actual Expense, Yen 60.

Ditto, Outright Expense, Yen 250.

Telegraphic Expenses for a diplomatic office abroad, Yen 25.

Expense for the Foundation of a diplomatic office abroad, Hankow office, Daiya

branch office, and equipment fund, Yen 8,000.

Further, employees daily (wage) GEN Ø Yen. (Gen is probably an error for some figure) Typists within Yen 70, 11 may be employed. When appropriate people have been found, proceed on the basis of temporary action.

1253 A RSS